

**M.1.3 Rückerstattung/Ermäßigung**

**Beschluss der Präsidentin des Europäischen Patentamts vom 24. März 2010 über die Rückerstattung der internationalen Recherchegebühr durch das EPA als Internationale Recherchenbehörde**

**ABI. EPA 2010, 341**

Die Präsidentin des Europäischen Patentamts,

gestützt auf die am 13. Dezember 2007 in Kraft getretene Vereinbarung zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem Internationalen Büro der WIPO nach dem PCT, insbesondere auf Artikel 5 (2) i) und Anhang C Teil II (3),

beschließt:

**Artikel 1  
Rückerstattungsbeträge**

Stützt sich der vom Amt als Internationaler Recherchenbehörde erstellte internationale Recherchenbericht auf einen früheren Recherchenbericht, den das Amt zu einer Anmeldung erstellt hat, deren Priorität für die internationale Anmeldung beansprucht wird, so wird die für die anhängige internationale Anmeldung gezahlte internationale Recherchegebühr in folgendem Umfang zurückerstattet:

**M.1.3 Refund/Reduction**

**Decision of the President of the European Patent Office dated 24 March 2010 concerning the refund of the international search fee by the EPO acting as International Searching Authority**

**OJ EPO 2010, 341**

The President of the European Patent Office,

having regard to the Agreement under the PCT between the European Patent Organisation and the International Bureau of WIPO which entered into force on 13 December 2007, and in particular Article 5(2)(i) and Annex C, Part II(3) thereof,

has decided as follows:

**Article 1  
Refundable amounts**

Where the international search report drawn up by the Office acting as International Searching Authority is based on an earlier search report prepared by the Office on an application whose priority is claimed for the international application, the international search fee paid for the pending international application shall be refunded as follows:

**M.1.3 Remboursement/Réduction**

**Décision de la Présidente de l'Office européen des brevets, en date du 24 mars 2010, relative au remboursement de la taxe de recherche internationale par l'OEB agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale**

**JO OEB 2010, 341**

La Présidente de l'Office européen des brevets,

vu l'accord au titre du PCT entre l'Organisation européenne des brevets et le Bureau international de l'OMPI, entré en vigueur le 13 décembre 2007, et notamment son article 5.2)i) et son annexe C, partie II.3),

décide :

**Article premier  
Montants remboursables**

Lorsque le rapport de recherche internationale établi par l'Office agissant en tant qu'administration chargée de la recherche internationale s'appuie sur un rapport de recherche antérieure établi par l'Office à l'égard d'une demande dont la priorité est revendiquée pour la demande internationale, la taxe de recherche internationale acquittée pour la demande internationale pendante est remboursée comme suit :

Art der früheren Recherche	Type of earlier search	Type de recherche antérieure	Verwertbarkeit für die spätere Recherche  Level of benefit for current search  Utilisation pour la recherche en cours	Erstattung (prozentualer Anteil der für die spätere Recherche gezahlten Gebühr)  Refund (expressed as percentage of fee paid for current search)  Remboursement (en pourcentage de la taxe acquittée pour la recherche en cours)
<b>1. Recherchen mit schriftlichem Bescheid</b>	<b>Searches with written opinion</b>	<b>Recherches avec opinion écrite</b>		
<b>1a)</b> europäische Recherche (Art. 92 EPÜ)	European search (Art. 92 EPC)	Recherche européenne (art. 92 CBE)		
<b>1b)</b> internationale Recherche (Art. 15 (1) PCT)	International search (Art. 15(1) PCT)	Recherche internationale (art. 15.1) PCT)		
<b>1c)</b> ergänzende internationale Recherche (Regel 45bis PCT)	Supplementary international search (Rule 45bis PCT)	Recherche internationale supplémentaire (règle 45bis PCT)	vollständig <b>full</b> intégrale teilweise <b>partial</b> partielle	100 % 25 %
<b>1d)</b> für ein nationales Amt (BE <sup>1</sup> , CY, FR, GR, IT, LU, MT, NL <sup>1</sup> , TR) durchgeführte Recherche für eine nationale Anmeldung	Search made on behalf of a national office on a national application (BE <sup>1</sup> , CY, FR, GR, IT, LU, MT, NL <sup>1</sup> , TR)	Recherche effectuée pour le compte d'un office national pour une demande nationale (BE <sup>1</sup> , CY, FR, GR, IT, LU, MT, NL <sup>1</sup> , TR)		
<b>2. Recherchen ohne schriftlichen Bescheid</b>	<b>Searches without written opinion</b>	<b>Recherches sans opinion écrite</b>		
<b>2a)</b> Recherche internationaler Art (Art. 15 (5) PCT)	International-type search (Art. 15(5) PCT)	Recherche de type international (art. 15.5) PCT)		
<b>2b)</b> Standardrecherche	Standard search	Recherche standard	vollständig <b>full</b> intégrale teilweise <b>partial</b> partielle	70 % 17,5 %
<b>2c)</b> für ein nationales Amt (BE, CY <sup>2</sup> , FR, GR <sup>2</sup> , LU, NL, TR) durchgeführte Recherche für eine nationale Anmeldung	Search made on behalf of a national office on a national application (BE, CY <sup>2</sup> , FR, GR <sup>2</sup> , LU, NL, TR)	Recherche effectuée pour le compte d'un office national pour une demande nationale (BE, CY <sup>2</sup> , FR, GR <sup>2</sup> , LU, NL, TR)		

## Artikel 2 Höhe der Rückerstattung

Kann das EPA den früheren Recherchenbericht **vollständig** verwerten, so nimmt es, wie in Artikel 1 angegeben, eine vollständige Erstattung vor.

Kann das EPA den früheren Recherchenbericht **teilweise** verwerten, so nimmt es, wie in Artikel 1 angegeben, eine teilweise Erstattung vor.

<sup>1</sup> Einschließlich unter bestimmte Arbeitsabkommen fallende Recherchen internationaler Art.

<sup>2</sup> Gilt nur für Recherchenanträge zu nach dem 1. Januar 2009 an das EPA übermittelten nationalen Anmeldungen.

## Article 2 Refund level

If the EPO can make **full** use of the earlier search report, it shall make a full refund as indicated in Article 1.

If the EPO can make **partial** use of the earlier search report, it shall make a partial refund as indicated in Article 1.

<sup>1</sup> Includes international-type searches covered by a specific working agreement.

<sup>2</sup> Applies only to search requests in respect of national applications transmitted to the EPO after 1 January 2009.

## Article 2 Niveau de remboursement

Si l'OEB peut utiliser **intégralement** le rapport de recherche antérieure, il effectue un remboursement intégral selon les modalités visées à l'article premier.

Si l'OEB peut utiliser **partiellement** le rapport de recherche antérieure, il effectue un remboursement partiel selon les modalités visées à l'article premier.

<sup>1</sup> Y compris les recherches de type international faisant l'objet d'un accord de travail spécifique.

<sup>2</sup> Ne s'applique qu'aux demandes de recherche relatives à des demandes nationales transmises à l'OEB après le 1<sup>er</sup> janvier 2009.

**Artikel 3**  
**Kriterien für die Rückerstattung und**  
**Rückerstattungsverfahren**

Die Kriterien für die Höhe der Rück-  
erstattung (vollständige oder teilweise  
Verwertbarkeit des früheren Recher-  
chenberichts) und das Rückerstattungs-  
verfahren richten sich nach der Mittei-  
lung des Europäischen Patentamts vom  
9. Januar 2009 über die Kriterien für die  
Rückerstattung von Recherchegebüh-  
ren (ABl. EPA 2009, 99).

**Artikel 4**  
**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 2010 in  
Kraft und ist auf alle internationalen  
Anmeldungen anzuwenden, für die die  
internationale Recherche an oder nach  
diesem Tag abgeschlossen wird.

Er ersetzt den Beschluss der Präsidentin  
des Europäischen Patentamts vom  
22. Dezember 2008 (ABl. EPA 2009, 114).

Geschehen zu München am  
24. März 2010

*Alison BRIMELOW*  
Präsidentin

**Article 3**  
**Criteria for refund and refund**  
**procedure**

The criteria determining the applicable  
refund level (full or partial use of the  
earlier search report) and the refund  
procedure shall be governed by the  
notice from the European Patent Office  
dated 9 January 2009 concerning the  
criteria for refund of search fees  
(OJ EPO 2009, 99).

**Article 4**  
**Entry into force**

This decision shall enter into force on  
1 July 2010 and shall apply to all interna-  
tional applications in respect of which the  
international search is completed on or  
after that date.

It replaces the decision of the President  
of the European Patent Office dated  
22 December 2008 (OJ EPO 2009, 114).

Done at Munich, 24 March 2010

*Alison BRIMELOW*  
President

**Article 3**  
**Critères et procédure de**  
**remboursement**

Les critères servant à déterminer le  
niveau de remboursement applicable  
(utilisation intégrale ou partielle du  
rapport de recherche antérieure) et la  
procédure de remboursement sont régis  
par le Communiqué de l'Office européen  
des brevets, en date du 9 janvier 2009,  
relatif aux critères de remboursement  
des taxes de recherche (JO OEB  
2009, 99).

**Article 4**  
**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le  
1<sup>er</sup> juillet 2010 et est applicable à toutes  
les demandes internationales à l'égard  
desquelles la recherche internationale  
est achevée à compter de cette date.

Elle remplace la décision de la Prési-  
dente de l'Office européen des brevets  
en date du 22 décembre 2008 (JO OEB  
2009, 114).

Fait à Munich, le 24 mars 2010

*Alison BRIMELOW*  
Présidente